



Ysgol Gymraeg Pontardawe

24.9.21

Anrwydleni a gofalywr / Dear Parents and carers,

Mae'r mis cyntaf bron wedi cyrraedd a hoffwn estyn fy niolchiadau i chi gyd unwaith eto am eich cydweithrediad. Yn naturiol, bydd newidiadau dros y flwyddyn er budd a lles ein plant ac edrychaf ymlaen at barhau sefydlu enw da'r ysgol o fewn ein cymuned.

Bydd gan yr ysgol 4 blaenoriaeth eleni.

Blaenoriaeth 1: Gwella sgiliau Llafar Cymraeg y plant

Blaenoriaeth 2: Gwella sgiliau Rhif y plant

Blaenoriaeth 3: Datblygu sgiliau meddwl y plant

Blaenoriaeth 4: Gwreiddu gofynion Cod newydd ADY yn yr ysgol

The month of September is nearly over and I *would like to extend my gratitude* to you again for your co-operation. Naturally, there will be changes over the year benefitting the well-being all pupils and I look forward to continue and strengthening the school within the community.

The school has 4 priorities this year.

Focus 1: Improve pupils Welsh speaking (Oracy)

Focus 2: Improve pupils Numeracy skills

Focus 3: Develop pupils high order thinking skills

Focus 4: Embed the new ALN code within the school

*Gwaith Adeiladu / Building Update

Rwy'n gobeithio trwy gyd-weithio'n drylwyr gyda'r awdurdod lleol dylai fod gwaith mewnol yr ysgol wedi ei chwblhau cyn y Nadolig ac yn barod ar gyfer ein disgyblion yn y flwyddyn newydd. Mae hwn yn newyddion da i ni fel ysgol.

I hope that through close partnership with the LEA that the internal works of the new build will be completed by the end of Christmas and ready for our pupils in the new year. This is excellent news for us as a school. I shall update you as the works commence.

*Pwysig COVID / Important COVID

Mae cyfraddau COVID yn uchel iawn o fewn ein hardal ac yn debygol iawn bydd achosion yn cynyddu yn yr ysgol. Ar hyn o bryd maent yn isel. Os mae'ch plentyn yn dangos symptomau COVID-19, peidiwch â danfon eich plentyn i'r ysgol ac ewch am brawf PCR. Os byddwch yn derbyn canlyniad prawf positif e-bostiwch yr ysgol yn ôl yr arfer. OND y tro yma does dim rhaid i ni gysylltu â chi gan fydd TTP yn gwneud hwn dros yr ysgol.

Pwnc : "Pwysig – Covid"

Neges : "Mae fy mhientyn xxxxxxx yn nosbarth xxxxxx wedi derbyn prawf positif ..."

COVID cases within our area is on the rise and is pupil cases are likely to rise. Currently this is low within school. If your child shows any COVID symptoms you should not send your child into school and arrange a PCR test. If you receive a **positive test result** we ask parents to use email the school as per usual, But this time we don't need to reply nor contact back as TTP will do this on behalf of the school.

Pennaeth/Headteacher: Mr M Evans
YGG Pontardawe
Rhodfa Alltucham, Pontardawe,
Nedd Port Talbot, SA8 4JX

Dirprwy Bennaeth/Deputy Headteacher: Mr A Owen
Ffôn/Phone: 01792 862136
e-bost/e-mail: yggpontardawe@npt.school
Gwefan/Website: ygg-pontardawe.j2bloggy.com/cy/



Ysgol Gymraeg Pontardawe

Subject: "Important - Covid"

Message: "My child xxxxx in class xxxxxx has been tested positive for Covid..."

*Cinio Ysgol / School Dinners

Bydd cinio ysgol yn cael ei ddarparu fel arfer o ddydd Llun. Y gost yw £2.35 y dydd (£11.75 yr wythnos). Dim ond drwy ParentPay y gallwn dderbyn taliadau ar hyn o bryd. Peidiwch danfon arian parod i'r ysgol os gwelwch yn dda. Mae hefyd angen talu erbyn y dydd Gwener blaenorol. Mae'r fwydlen ddyddiol ar gael trwy glicio [Bwydlen Ysgol](#). I gadw'n iach, gofynnwn i ddisgyblion barhau i ddod a photel ddŵr (wedi'u labelu'n glir â'u henw). Cofiwch am ein Clwb Brecwast, 7.55-8.15 pob bore.

School meals will continue from Monday. The cost is £ 2.35 per day (£ 11.75 per week). We can currently only accept payments through ParentPay. Please do not send cash to school. Payment is also required by the previous Friday. The daily menu is available by clicking [School Menu](#). To remain healthy, we ask that pupils continue to bring in a water bottle (clearly labelled with their name). Remember our Breakfast club is now open from 7.55-8.15 every morning.

*Ffurflenni i Rieni / Parent Forms

A allwch eu dychwelyd cyn gynted ag y bo modd. Diolch.
Could we ask you kindly to return them as soon as possible. Thanks.

*Gwybodaeth rhyddhau diwedd dydd / End of day handover information

*Taflen Data Disgybl / Pupil Data Sheet

*Cytundebau Cerddoriaeth / Music Contracts (For Pupils in Receipt of Instrument Lessons)

*Cytundebau Caniatad / Annual consent form

*Caniatad breichlyn rhag y fflw / Flu consent forms

*Cyswllt Rhieni / Parent Links

Byddwn yn parhau i ddanfôn gwaith i gyfrifon Hwb disgyblion os maent yn hunanyysu. Ceisiwch sicrhau fod eich plant yn mewngofnodi adref. Bydd athrawon yn danfôn gwaith cartref i'r cyfrifon yma'n rheolaidd (yn unol â threfn y dosbarth). Bydd y blogiau misol hefyd yn parhau a fydd yn rhoi blas i rieni o weithgareddau'r adran a'ch hysbysu o unrhyw ddigwyddiadau.

Pupils who need to self-isolate at home, we will continue to send work to pupils' Hub accounts. Try to ensure that your children continue to log on at home. Teachers send homework to these accounts on a regular basis (in accordance with class organisation). The monthly blogs will also continue to provide parents a taste of the department's activities and keep you informed of any upcoming activities.

*Ymweliadau Addysgol / Educational Visits

Fel y gwyddoch, mae ymweliadau addysgol a phrofiadau uniongyrchol yn rhan ganolog i'n darpariaeth gwricwlaidd fel ysgol. Mae'r ysgol yn derbyn niferoedd amrywiol o flwyddyn i flwyddyn ac mae hyn yn creu

Pennaeth/Headteacher: Mr M Evans
YGG Pontardawe

Rhodfa Alltucham, Pontardawe,
Nedd Port Talbot, SA8 4JX

Dirprwy Bennaeth/Deputy Headteacher: Mr A Owen
Ffôn/Phone: 01792 862136

e-bost/e-mail: yggpontardawe@npt.school

Gwefan/Website: ygg-pontardawe.j2bloggy.com/cy/

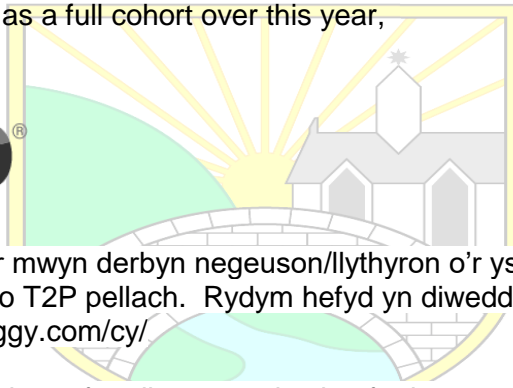


Ysgol Gymraeg Pontardawe

dosbarthiadau oedrannau pur a chymysg. Gall hwn hefyd achosi eich plentyn dysgu trwy themâu amrywiol hefyd. Mae gan yr ysgol athrawon disglair a chydwybodol iawn ac yn hen gyfarwydd a dysgu yn groes oedran o fewn adrannau. Er hyn mae continwwm i addysg plentyn a sicrhawn ni fydd unrhyw blentyn o dan fantais o ran addysgeg a safonau gofynion y cwricwlwm h.y.. bydd plant o flwyddyn 1 neu 4 yn derbyn cwricwlwm ar gyfer eu hoedrannau. Cynllunnir cymaint o brofiadau ag sydd yn bosibl ar gyfer cohort unigol yn ystod y flwyddyn hon.

As you know, educational visits and first-hand experiences are central to our curricular provision as a school. The school roll varies in certain year groups from year to year which can result in pure and mixed age classes. This can also place your child in different classes which study different themes. The school has excellent practitioners and are extremely familiar with teaching in cross aged classes. However, every child is on the education continuum and we'll ensure that no child is at a disadvantage in terms of their education i.e pupils from year 1 or 4 will receive the curriculum aimed at their age and ability. We'll endeavor to co plan and share as many experiences together as a full cohort over this year,

schoop[®]



Cofiwch am lawrllwytho'r AP er mwyn derbyn negeuson/llythyron o'r ysgol. Dyma ein proses cysylltu o nawr ymlaen. Ni fyddwn yn defnyddio T2P pellach. Rydym hefyd yn diweddarau ein gwefan newydd gwedd yn osgytal. ygg-pontardawe.j2bloggy.com/cy/

Remember that we now use Schoop for all communication for letters and messages so please download. We will not be using T2P anymore. We've also updated our school website too. ygg-pontardawe.j2bloggy.com/cy/

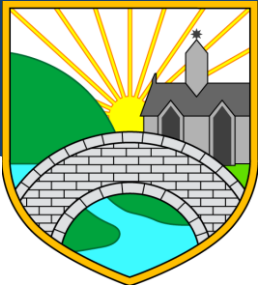


*Yr Elyrch yn yr ysgol / Swans at school

Rwyf wedi llwyddo i ymuno'r ysgol ar gynllun llythrennedd gyda'r Elyrch am y flwyddyn. Bydd aelod o staff addysg yr Elyrch yn ymweld â'r ysgol ac yn treulio hanner tymor gyda phob dosbarth yn yr adran lau. Byddant yn derbyn gwers broffesiynol pêl droed a ffitrwydd a gwers llythrennedd darllen yn y dosbarth yn wythnosol. I've been successful to join the school in partnership with Swansea city AFC foundation for the year. A member from the education development section to visit the school on a weekly basis who will spend half term in each class from year 3-6. Pupils will receive professional football skills, fitness and literacy reading lessons back in class each week.

Pennaeth/Headteacher: Mr M Evans
YGG Pontardawe
Rhodfa Alltucham, Pontardawe,
Nedd Port Talbot, SA8 4JX

Dirprwy Bennaeth/Deputy Headteacher: Mr A Owen
Ffôn/Phone: 01792 862136
e-bost/e-mail: yggpontardawe@npt.school
Gwefan/Website: ygg-pontardawe.j2bloggy.com/cy/



Ysgol Gymraeg Pontardawe

Yn gywir,

M Evans

Mr M Evans

Pennaeth / Headteacher

Dyddiadur 2021-22 / 2021-22 Diary

Dydd Mercher, Medi 29ain Wednesday, September 29th	Pontio BI 6 Ysgol Ystalyfera am y dydd Year 6 Transition day at Ysgol Ystalyfera
Dydd Iau, Hydref 7fed ac 8fed Thursday, October 7th and 8th	Arlunydd Tecstilïau BI 3/4 Textiles artist with year 3/4
Dydd Iau, Hydref 7fed ac 8fed Thursday, October 7th and 8th	Nyrs Ysgol – Chwistrell Ffliw (D i F16) School Nurse – Nasal Flu Inoculation (R to Yr 6)
Dydd Llun, Hydref 11eg Monday, October 11th	Diwrnod T Llew Jones
Dydd Mawrth, Hydref 12eg Tuesday, October 12th	Ymweliad / Visit Dosb Mrs Hogarth, Mrs Shields/Mrs Richards i'r Gerddi Botaneg/Botanical Garden visit
Dydd Gwener, Hydref 15eg Friday, October 15th	Diwrnod 'Shw mae shw mae'
Dydd Llun-Mercher, Hydref 18fed-20fed Monday-Wednesday, October 18th-20th	Nosweithiau Rhieni (rhithiol) Parents Evening (virtual)
Dydd Mawrth, Hydref 19eg Tuesday, October 19th	Finesse – Lluniau Unigol Finesse Photography – Individual Photographs
Hanner Tymor – Hydref 23 ^{ain} i Tachwedd 1 ^{af} Half Term – October 23 th to November 1 st	
Aros cadarnhad Awaiting confirmation	Ymweliad preswyl BI3 i Fargam Yr3 Residential visit to Margam
Dydd Mawrth-Iau, Rhagfyr 7fed-9fed Tuesday-Thursday, December 7th-9th	Sioeau Nadolig / Christmas concerts tba
Diwedd Tymor – Cau ar ddydd Gwener, Rhagfyr 17 ^{eg} ac yn ail agor ar ddydd Mawrth, Ionawr 4 ^{ydd} End of Term – School closes on Friday, December 17 th and will re-open on Tuesday, January 4 th	
Dyddiad i'w cadarnhau Date to be confirmed	Ymweliad preswyl BI 6 i Glan Ilyn Yr 6 Residential visit to Glan Ilyn
Dydd Gwener, Mai 27ain Friday, May 27th	Mabolgampau / Sports Day
Llun, Mehefin 6 ^{ed} i Gwener Mehefin 10 ^{fed} Monday, June 6 th to Friday June 10 th	Ymweliad preswyl BI4 i Ddanywenallt (2.5 diwrnod i bob grŵp) Yr 4 Residential visit to Danywenallt (2.5 days for each group)
Aros cadarnhad Awaiting confirmation	Ymweliad preswyl BI5 i Langrannog Yr 5 Residential visit to Llangrannog

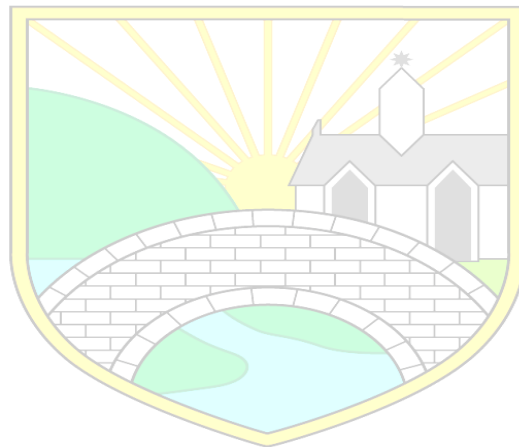
Pennaeth/Headteacher: Mr M Evans
YGG Pontardawe
Rhodfa Alltucham, Pontardawe,
Nedd Port Talbot, SA8 4JX

Dirprwy Bennaeth/Deputy Headteacher: Mr A Owen
Ffôn/Phone: 01792 862136
e-bost/e-mail: yggpontardawe@npt.school
Gwefan/Website: ygg-pontardawe.j2bloggy.com/cy/



Ysgol Gymraeg Pontardawe

Dydd Gwener, Gorffennaf 8fed Friday, July 8th	Adroddiadau Blynyddol / Annual Pupil Progress Report
Dydd Mercher, Gorffennaf 20fed Wednesday, July 20th	Gwasanaeth Gwobrwyo ffarwelio Bl 6 Yr 6 leavers assembly
Fe fydd newidiadau i'r dyddiadur wrth i'r tymor datblygu. Hysbysebwn mewn da bryd. There will be amendments to this diary as the term progresses. We'll keep you well informed.	



Pennaeth/Headteacher: Mr M Evans
YGG Pontardawe
Rhodfa Alltucham, Pontardawe,
Nedd Port Talbot, SA8 4JX

Dirprwy Bennaeth/Deputy Headteacher: Mr A Owen
Ffôn/Phone: 01792 862136
e-bost/e-mail: yggpontardawe@npt.school
Gwefan/Website: ygg-pontardawe.j2bloggy.com/cy/